閩/懷想/☆☆☆★

阮兜的一面鏡

細漢的時,阮若轉去南投山頂外媽個兜,外媽不時會餾阿母囡仔時的落氣代予阮聽。親像講阿母細漢的時誠孽,定定恰查埔囡仔冤家相拍,予厝邊頭尾來咧投。捌看著神明的衫有塗粉,就對神明桌共神明請落來洗身軀,講按呢神明才會清氣 tam-tam。有一擺上嚴重的,就是阿母佇厝頭前用番仔火燒樹葉仔,無細膩,煞共規間厝燒了了。家己驚甲走去草埔覕,予眾人揣幾若工才揣著。按呢是毋是有夠孽?阿媽若講著這,阿母就會喙仔 gi-gi,講這敢是阿媽咧講 bàng-gah?阿母雖然真細粒子,毋過伊的肩胛頭卻是會當擔千斤擔。原來,阿母就是有遮濟精彩的故事陪伊度日子,莫怪生阮四姊妹,佇無翁婿通鬥相楗的情形下,伊一个人喙齒根咬咧,共阮晟甲遮大漢,講起來,伊的肩胛頭是毋是會當擔千斤擔?

寒天的時,人定定會寒甲 sih-sih 顫,阮阿母極加是疊一領無偌厚的裘仔。阮若問伊:「阿母,你哪會袂寒?」伊攏應講:「你毋捌聽人講,老骨有khong-khong,老皮袂過風喔!」有影阮毋捌看過阿母穿大裘大蟒,伊的身體比阮遮的查某囝攏閣較勇健。

若講著食,你一定臆袂著阮阿母上愛食的點心,竟然會是少年人和囡仔上佮意食的四秀仔馬鈴薯條配 khòo-là。阿母常在笑笑仔講:「無禁無忌食百二,物件食會落喙較要緊啦!」阮攏驚阿母食彼毋好,阿母煞罕得有辛苦病疼。

有一年寒人,我和小妹趁工課閬縫系阿母去韓國坦姐,佇旅行社安排的每一項活動,阿 母攏耍甲誠有趣味。阮去「樂天遊樂園」趨冰的時,遐的雪景實在有夠媠。毋過阮姊妹仔干 焦坐流籠踅兩三輾,就忝甲會呼雞袂歕火矣,阿母煞趨冰、坐流籠一逝閣一逝耍攏袂忝,精 神有夠好,真正是老人囡仔性。

雖然幾十年來,阿母的擔頭攏揹誠重,毋過,阮毋捌聽阿母咧講怨嘆的話。阿母,就親像阮兜的一面鏡,予阮看著伊對人生,是一直保持熱情和樂觀的態度。

作者: 黃月春

☆詞彙學習☆

【餾】liū:重複、反覆。

【落氣】làu-khuì:出糗、出洋相。形容行為 失當,表現不盡理想,令人灰心喪志。

【番仔火】huan-á-hué/huan-á-hé:火柴。

【相楗】sio-kīng:互相支持、幫忙。

【裘仔】hiû-á:夾襖、棉襖。

【閬縫】làng-phāng:空出時間、抽空、趁隙等。

【會呼雞袂歕火】ē khoo ke bē pûn-hué: 比喻人很疲倦。

【擔頭】tànn-thâu:擔子,引申為所肩負的 責任。